

# Ciclo de Conferencias ACGM-URJC de Cultura Hispano-Filipina

## IX Seminario de Historia de Nuestro Tiempo



*"First Mass" (La Primera Misa) por Carlos V. Francisco  
National Museum of the Philippines (Manila)*

Organizado por:

**Asociación Cultural Galeón de Manila**

**Instituto de Humanidades de la Universidad Rey Juan Carlos**

febrero, marzo y abril de 2012

URJC - Campus de Madrid en Vicálvaro

## La Cultura Hispano-Filipina

Filipinas, parte de la Corona de España entre 1565 y 1898, es un mosaico de tradiciones y costumbres de distinta procedencia forjadas a lo largo de siglos de historia. Su cultura es una combinación de elementos hispánicos, chinos, norteamericanos, y los austronésicos propios del sudeste asiático.

Entre los siglos XVI y XIX las costumbres, creencias y lengua del país recibieron una gran influencia española y mexicana. El exponente más claro es la religión cristiana. Más del 80% de la población filipina es católica y festividades como Semana Santa y Navidad se celebran con gran fervor en todo el archipiélago. En Asia, Filipinas es el gran país de mayoría católica.

Una parte sustancial de las tradiciones filipinas son consideradas hispánicas por tener una alta proporción de elementos culturales españoles o hispanoamericanos. La música tradicional, los bailes, las festividades, la religión, la arquitectura, las lenguas y hasta la gastronomía filipina tienen una importante influencia hispánica por haber convivido con la cultura española durante más de tres siglos. Por ello se puede hablar indistintamente de cultura tradicional y de cultura hispano-filipina.

En la música, la jota manileña, la cariñosa y la rondalla son ejemplos de esta fusión cultural. En la lengua, la propia variedad filipina del idioma español que floreció a finales del siglo XIX y primera mitad del XX, es muestra clara de la cultura hispano-filipina. La difusión del castellano dio lugar a un importante movimiento literario, del cual son ejemplo las grandes obras en español de Jesús Balmori, Cecilio Apóstol, Pedro Paterno, Manuel Bernabé, Flavio Zaragoza Cano o Claro M. Recto. Siguiendo con la lengua, miles de palabras españolas han sido adoptadas por los idiomas autóctonos de Filipinas en el transcurso de los siglos, integrándose plenamente en ellos. En algunas partes del país existe además una lengua criolla hispano-filipina conocida como Chabacano, con sus variedades de Zamboanga, Davao, Ternate, Cavite, y Ermita (Manila).

En la arquitectura: la casa hispano-filipina o *Bahay na bató* es otro gran ejemplo de esta fusión cultural. En ella se combinan métodos constructivos nativos (materiales como caña y nipa) y españoles (piedra). En la gastronomía nos encontramos con platos típicos como el "lechón" y el "adobo", y dulces tan hispanos como la "ensaymada", el "biscocho" y los "polborones". Los ejemplos de nuestra cultura compartida son innumerables.

El objetivo de estas conferencias es promover el estudio y difusión de los fuertes lazos que entre nuestros pueblos y culturas existen.

## Ciclo de Conferencias ACGM-URJC de Cultura Hispano-Filipina

**21 de febrero, 2012:**  
19:00 hrs

*“El Galeón de Manila: el Inicio de la Globalización”*  
**D. Javier Ruescas** (ACGM)  
**D. Javier Wrana** (ACGM y URJC)

Lugar: Sala de Conferencias 267 – Ed. Departamental

**30 de marzo de 2012:**  
12:00 hrs

*“La Arquitectura Fil-Hispana. Síntesis de Culturas”*  
**D. Javier Galván**  
Arquitecto, exdirector del Instituto Cervantes de Manila

Lugar: Sala 167 – Edificio Departamental

**24 abril de 2012:**  
17.30 hrs

*“Nacionalismo e identidad en las Filipinas del siglo XIX”*  
**Dña Maria Dolores Elizalde**  
Investigadora Titular, Instituto de Historia. CSIC

Lugar: Sala 057 – Edificio Departamental



Plaza San Luis Complex (Intramuros, Manila)

Todas las conferencias se celebrarán en el **Edificio Departamental** del Campus de Madrid de la **Universidad Rey Juan Carlos**, en Vicálvaro (Paseo de los Artilleros s/n – Metro “Vicálvaro” Línea 9).